



L'ÉTÉ INCROYABLE DE THERIA & LARINIE

CAHIER D'ACTIVITÉS SUR LA
GESTION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES

THERIA & LARINIE's
INCREDIBLE SUMMER

ACTIVITIES BOOK ON
RESIDUAL MATERIALS MANAGEMENT

IDDPNQL



FNQLSDI



Ce cahier comporte
19 pages d'activités
de différents niveaux de
difficulté et il est **bilingue**,
en français et en anglais!

This book contains
19 pages of activities,
which vary in level of difficulty,
and it's **bilingual** - in French
and in English!





IDDPNQL
INSTITUT DE DÉVELOPPEMENT DURABLE DES
PREMIÈRES NATIONS DU QUÉBEC ET DU LABRADOR

FNQLSDI
FIRST NATIONS OF QUEBEC AND LABRADOR
SUSTAINABLE DEVELOPMENT INSTITUTE

CONCEPTION & ÉDITION / PROJECT DESIGN & EDITORIAL

Marie-Hélène Beaudry, chargée de projet/project manager
avec la collaboration de l'équipe de chargées de projet en gestion des matières résiduelles

250, Place Chef-Michel-Laveau, bureau 201
Wendake (Québec) G0A 4V0
Téléphone/Phone : 418 843-9999
Télécopieur/Fax : 418 843-3625
Courriel/Email : info@iddpnql.ca
Site Web/Website : www.iddpnql.ca / www.fnqlsdi.ca

TRADUCTION & RÉVISION / TRANSLATION & REVISION

Français / French IDDPNQL et/and Yakety Consulting
Anglais / English Yakety Consulting

ILLUSTRATIONS & GRAPHISME | ILLUSTRATIONS & GRAPHIC DESIGN

Alex Huot

DÉPÔT LÉGAL | LEGAL DEPOSIT

Dépôt légal - Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2018.
Dépôt légal - Bibliothèque et Archives Canada, 2018

SOUTIEN FINANCIER | FINANCIAL SUPPORT

Ce projet a été rendu possible grâce au gouvernement du Canada.
This project has been made possible by the Government of Canada.

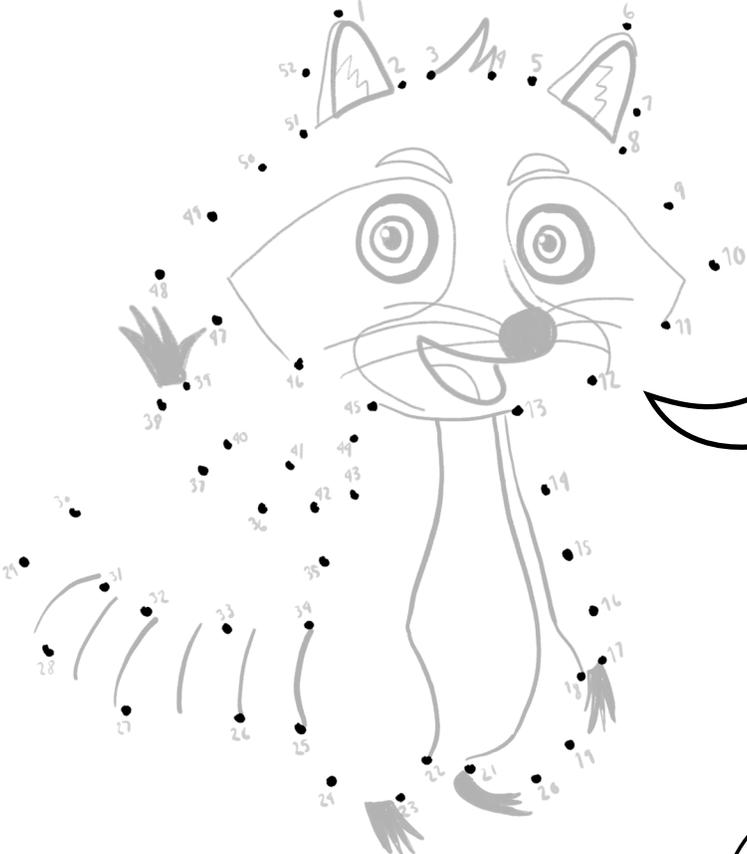
Canada 

DESSINS À NUMÉROS

CONNECT THE DOTS

Nous avons égaré nos deux amis Theria et Larinie... suis les numéros avec ton crayon préféré et aide-nous à les retracer!

We have lost our two friends Theria and Larinie... Follow the numbers with your favourite crayon and help us find them!



Bonjour! Ce cahier d'activités te permettra de faire aller tes crayons de couleur et tes méninges!

Hi! This activities book will allow you to get your crayons and your brain going!

Pour t'aider à remplir les pages et trouver les réponses aux questions, cherche et trouve une foule d'informations sur la gestion des matières résiduelles dans notre livre d'histoire, nos fichiers audio et nos vidéos que tu peux télécharger gratuitement en ligne sur le site Web de nos ami(e)s de l'Institut de développement durable des Premières Nations du Québec et du Labrador (iddpnql.ca).

To help you fill the pages and find answers to the questions, you can find a wealth of information about residual materials management in our storybook, audio files, and videos that can be downloaded online for free from the website of our friends at the First Nations of Quebec and Labrador Sustainable Development Institute (fnqlsdi.ca).

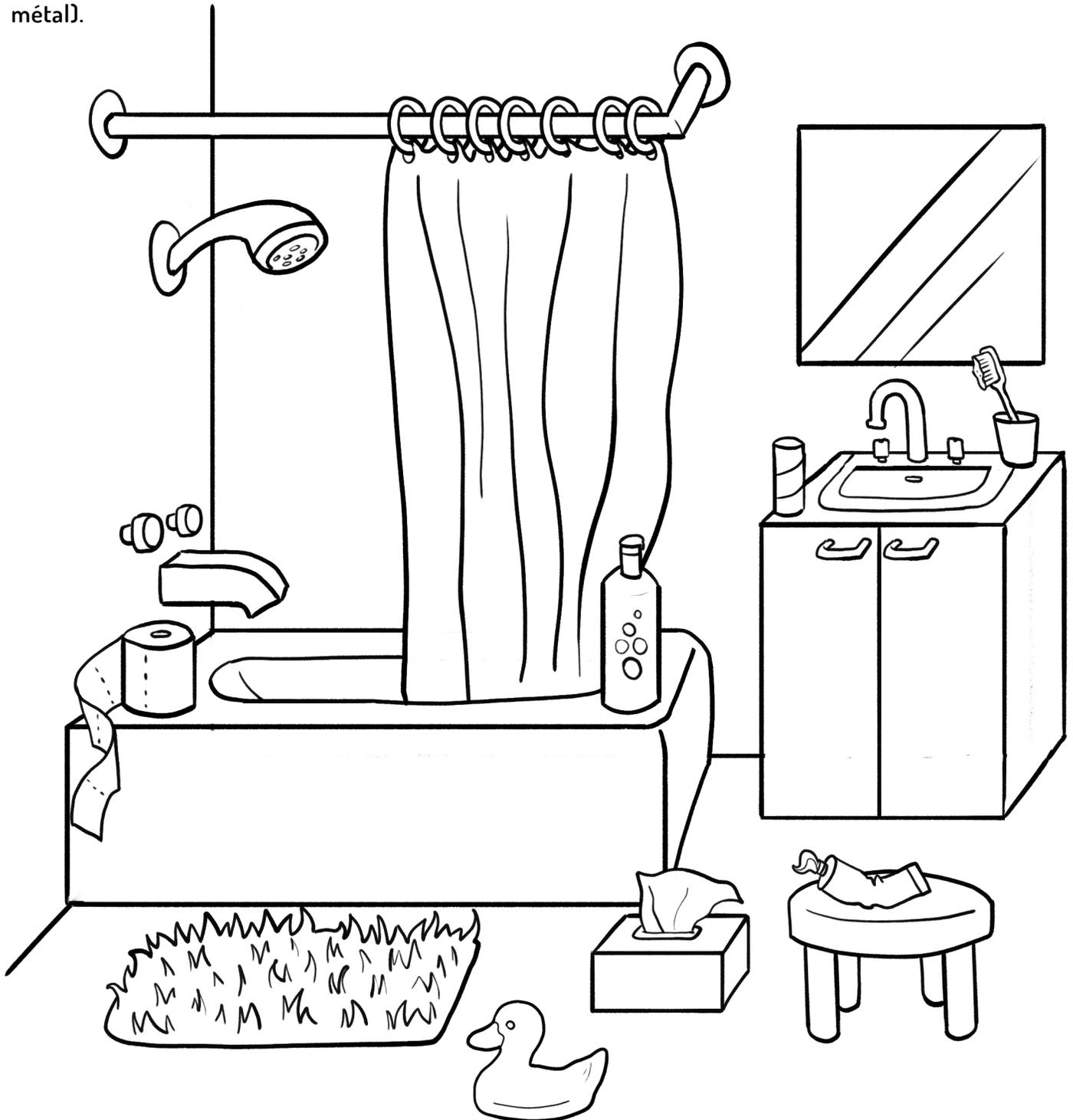


CHERCHE ET TROUVE

SEARCH AND FIND

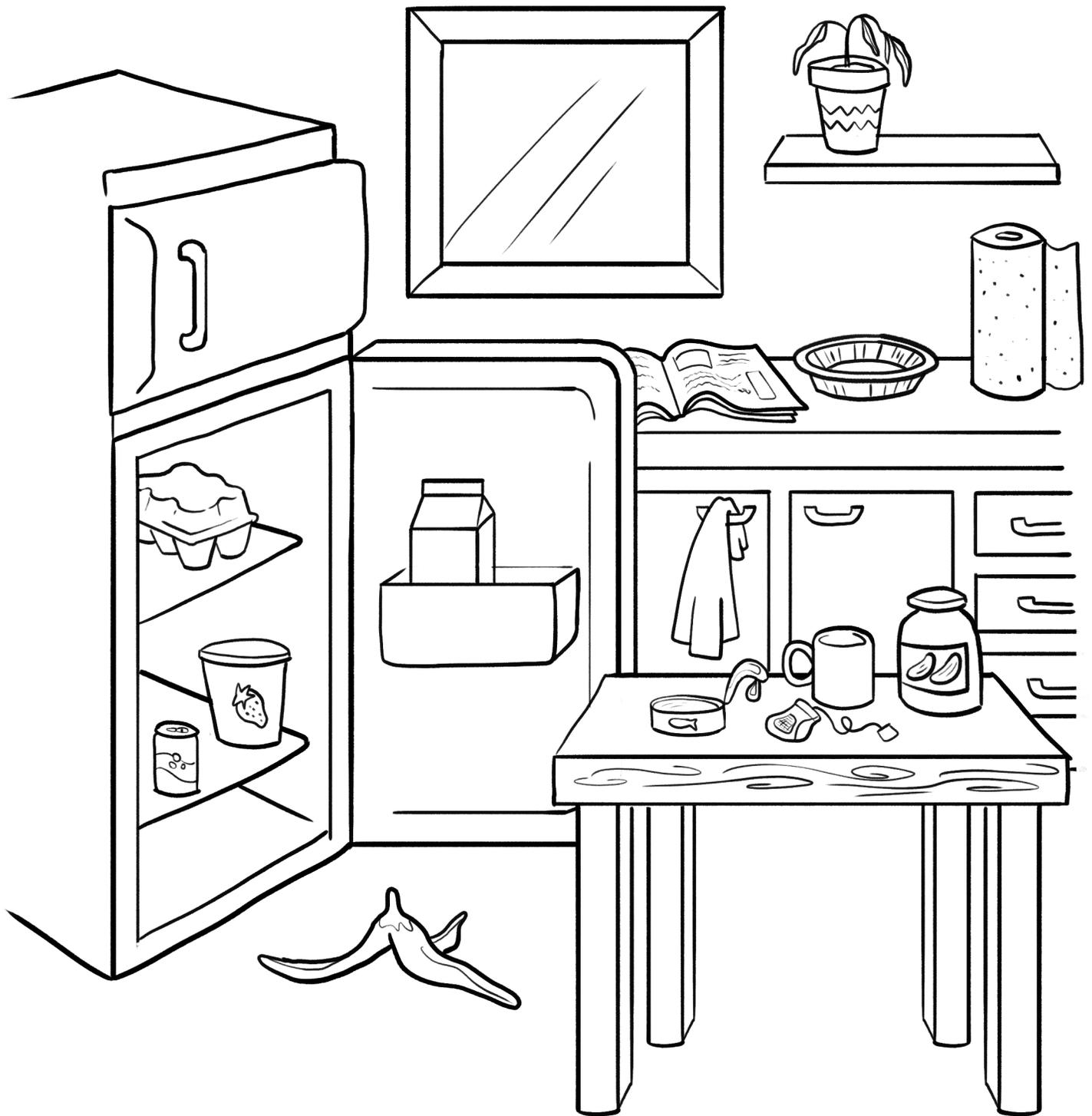
Avec un CRAYON BLEU, encerle les matières recyclables. Indice : pense aux 4 grandes familles (papier ou carton, plastique, verre et métal).

With a BLUE CRAYON, circle the recyclable materials. Hint: Think of the 4 big categories (paper or cardboard, plastic, glass, and metal).



CHERCHE ET TROUVE

SEARCH AND FIND



OUPS! ÇA NE VA PAS DANS CE BAC!

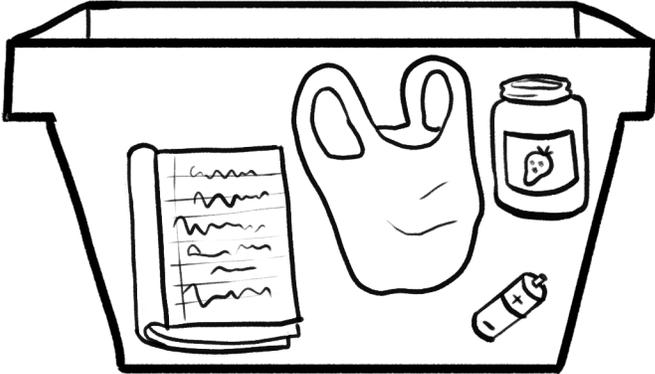
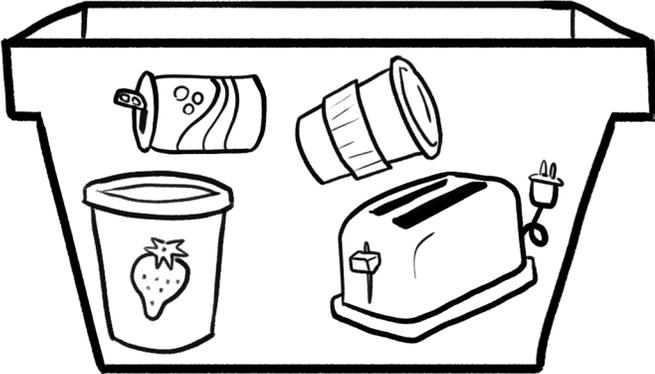
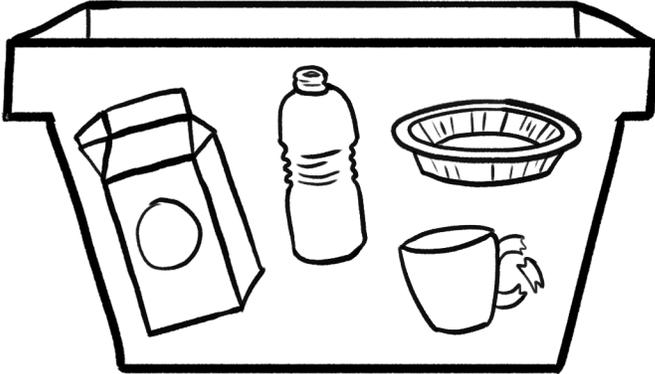
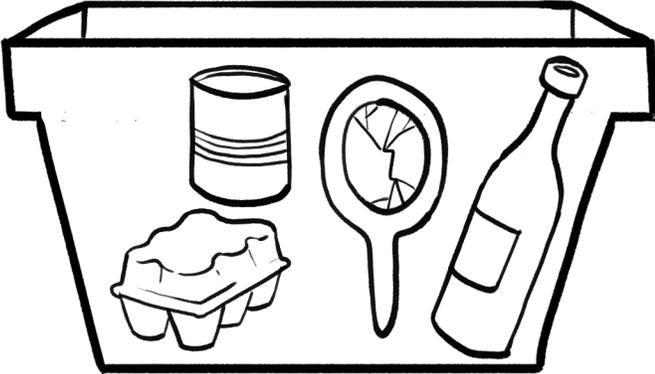
OOPS! THAT DOESN'T GO IN THIS BIN!

Larinie et Theria sont fatigués ce matin, ils ont fait quelques erreurs dans leur tri des déchets. Aide-les à rectifier la situation! Trouve et encerle les erreurs de tri dans les bacs à recyclage, les bacs à compost et les poubelles.

Larinie and Theria are tired this morning; they made some mistakes in their waste sorting. Help them correct the situation! Find and circle sorting errors in the recycling bins, compost bins, and garbage cans.

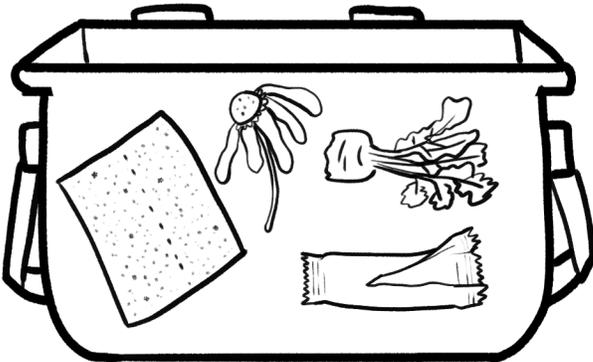
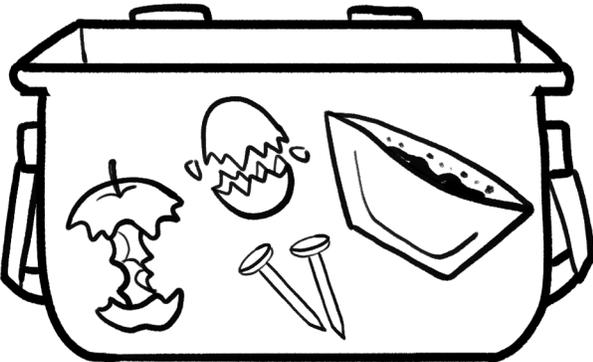
BAC DE RECYCLAGE

RECYCLING BIN



BAC À COMPOST

COMPOST BINS



**OUPS!
ÇA NE VA PAS
DANS CE BAC!**

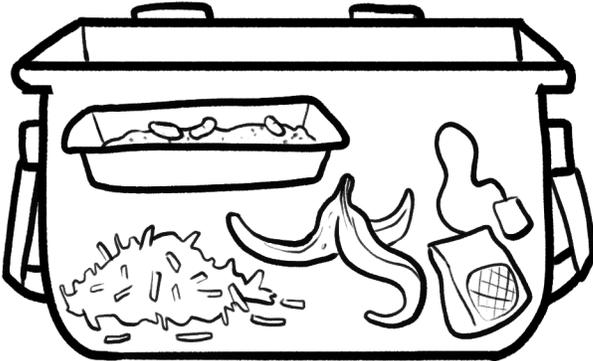
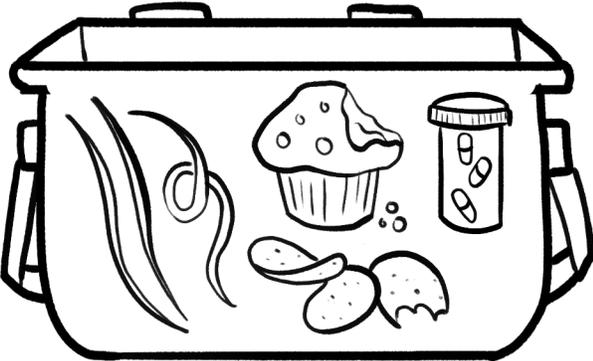
**OOPS!
THAT DOESN'T GO
IN THIS BIN!**

Bonus : 5 déchets dangereux ou électroniques se sont glissés dans les bacs de poubelles chez Larinie et Theria. Mets un « X » dessus pour aider à les identifier et évitons ainsi de polluer!

Bonus: 5 kinds of hazardous or electronic waste made their way into Larinie and Theria's garbage cans. Mark them with an "X" to help identify them and avoid polluting!

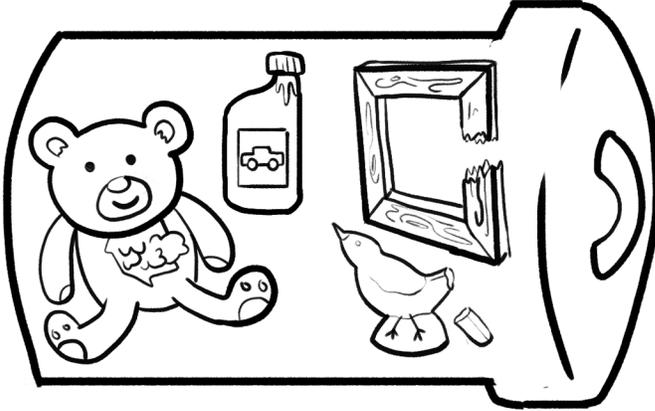
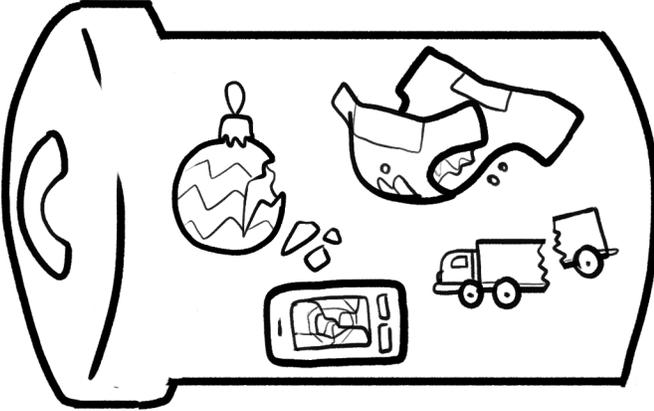
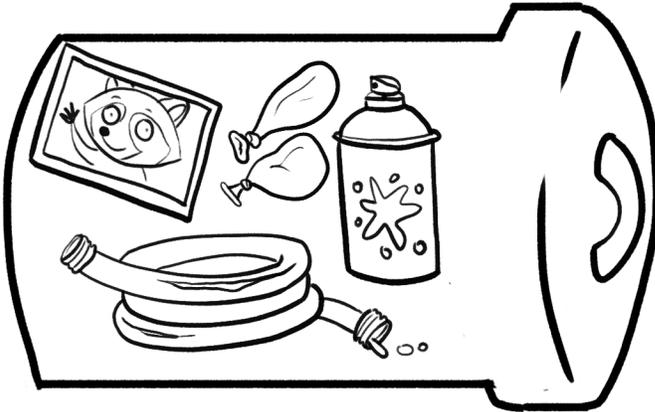
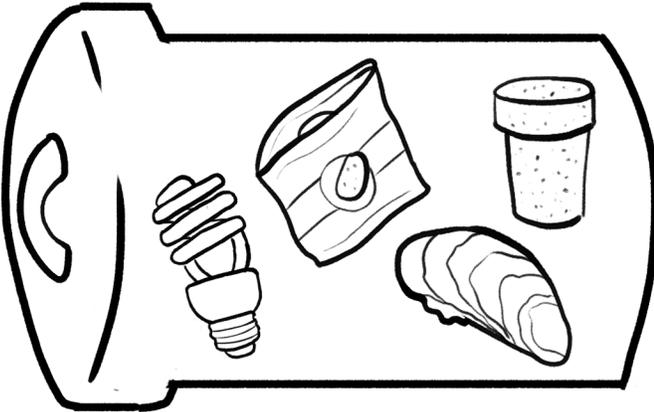
BACS À COMPOST

COMPOST BIN



POUBELLES

GARBAGE CANS



ACROSTICHE

Sauras-tu relever le DÉFI DES DÉFINITIONS? Lis les définitions, trouve le bon mot lié aux matières résiduelles et, selon les numéros, inscris les lettres sur les lignes. GO!

1	_____	M	_____
		A	_____
2	_____	T	_____
3	_____	I	_____
4	_____	E	_____
		R	_____
5	_____	E	_____
6	_____	S	_____
7	_____	R	_____
8	_____	E	_____
9	_____	S	_____
10	_____	I	_____
11	_____	D	_____
12	_____	U	_____
13	_____	E	_____
14	_____	L	_____
15	_____	L	_____
16	_____	E	_____
17	_____	S	_____
18	_____		
19	_____		

ACROSTICHE

- 1) Micro-organismes qui travaillent comme décomposeurs dans le bac de compost. Indice : leurs cousins sont excellents sur la pizza toute garnie.
- 2) Matière recyclable : bon pour emballer et bricoler. Indice : matière utilisée pour les boîtes d'œuf.
- 3) Matière recyclable : les boîtes de conserve et certains cintres de ton garde-robe sont faits de ce matériau. Indice : cela conduit la chaleur.
- 4) Action de séparer les matières. Indice : les matières recyclables sont traitées au centre de
- 5) Fait de réutiliser quelque chose, près de son utilisation originale. Par exemple, réutiliser un pot de beurre d'arachide pour rapporter chez toi de la confiture de bleuets préparée par ta grand-mère, ou, de manière plus créative, l'utiliser pour y ranger tes cailloux favoris!
- 6) Action de récupérer et transformer des matières pour fabriquer de nouveaux produits. Indice : les matières qui peuvent être ainsi retournées dans le cycle de production arborent souvent un logo qui représente des flèches en forme de triangle.
- 7) Notre seule et unique maison où tout est interrelié.
- 8) Processus de transformation des déchets organiques en un bon terreau vitaminé pour son jardin, par exemple. Indice : il faut bien suivre la recette, soit deux parts de matières brunes pour une part de matières vertes!
- 9) Matière recyclable : on écrit et dessine dessus!
- 10) Micro-organismes procaryotiques qui travaillent comme décomposeurs dans le bac de compost. Indice : elles se multiplient très rapidement.
- 11) Matière recyclable : résultat de la transformation du pétrole ou du gaz naturel, on peut le mouler en diverses formes. Indice : cette matière est une grande pollueuse des océans. Dans l'océan Pacifique, par exemple, une agglomération de ces déchets est tellement grande qu'on parle d'un « 7^e continent ».
- 12) Matière recyclable: type de métal que l'on utilise en feuille dans la cuisine pour emballer la nourriture ou dans les camps pour faire de la cuisson sur le feu. Indice : les canettes de liqueur sont faites de cette matière qui peut être recyclée à l'infini!
- 13) Action de consommer moins. Indice : le premier des 3R-V.
- 14) Action d'enseigner, de former. Indice : beaucoup de cela vient des enseignements des aînés; une autre partie importante se retrouve à l'école.
- 15) Matière recyclable : matériau solide, souvent transparent et assez fragile. C'est fabriqué à partir de sable. Indice : c'est aussi bien utile pour ceux et celles qui ont des problèmes de vue.
- 16) Action d'éveiller l'intérêt de quelqu'un sur un sujet. Indice : lorsque tu parles à ta famille de ce que tu as appris sur la magie du recyclage, toi aussi, tu en fais!
- 17) Récipient dans lequel on met souvent un sac pour recueillir les déchets. Indice : si tu veux chanter la pomme à ta copine, fais attention de lui dire qu'elle est la « plus belle » du monde... et non ce mot!
- 18) L'action de recueillir ou ramasser, par exemple, les déchets ou les matières recyclables. Indice : c'est souvent fait par des travailleurs(es) au volant de gros camions qui, grâce à leurs compacteurs intégrés, semblent avoir un appétit sans fond tellement ils peuvent prendre de sacs.
- 19) Domestiques ou industrielles, ces matières n'ont plus aucune utilité et se dirigent ultimement vers un site d'enfouissement.

ACROSTIC

- 1) The act of using something again or more than once, in a way that is close to its original use. For example, reuse a peanut butter jar to bring home blueberry jam your grandmother made, or, more creatively, use it to store your favourite stones!
- 2) Act of consuming less. Hint: The first of the "3 R's".
- 3) Act of separating materials. Hint: Recyclables are processed at the _____ Centre.
- 4) Prokaryotic microorganisms that work as decomposers in the compost bin. Hint: they multiply very quickly.
- 5) Recyclable material used for packaging, as well as arts and crafts. Hint: It's the same material as egg cartons.
- 6) Includes microorganisms that work as decomposers in the compost bin. Plural form. Hint: A non-microscopic version of this is excellent on all-dressed pizza.
- 7) Our one and only home. Where everything is interrelated.
- 8) Act of recovering and transforming materials to make new products. Hint: Materials that can be returned to the production cycle often have a logo in the shape of a triangle with arrows in it.
- 9) Process of transforming organic waste into a good vitamin-rich soil we can use to grow plants. Hint: We must follow the recipe - two parts brown material for one part green material!
- 10) Recyclable material; we write and draw on it!
- 11) Recyclable material; tin cans and some of the hangers in your closet are made of this. Hint: It conducts heat.
- 12) The act of picking-up or gathering things, such as waste or recyclable materials. Hint: This is often done by workers at the wheel of large trucks that, equipped with integrated compactors, seem to have an endless appetite for bags.
- 13) Container in which one often puts a bag to collect waste. Hint: If you are trying to woo your girlfriend, don't go too close to this; she'll think you're stinky!
- 14) Recyclable material; the result of the transformation of oil or natural gas, it can be moulded into various forms. Hint: This matter is a bad polluter of the oceans. There's a place, in the Pacific Ocean, where a patch of this waste is so big they call it a "7th continent".
- 15) Something we raise by getting someone interested in a particular subject. Hint: When you tell your family everything you've learned about the magic of recycling, you are raising this too!
- 16) Recyclable, solid material, made from sand, often transparent, and quite fragile. Hint: It is also useful for those who have vision problems.
- 17) Domestic or industrial, nothing more can be done with these materials, and ultimately, they go to a landfill.

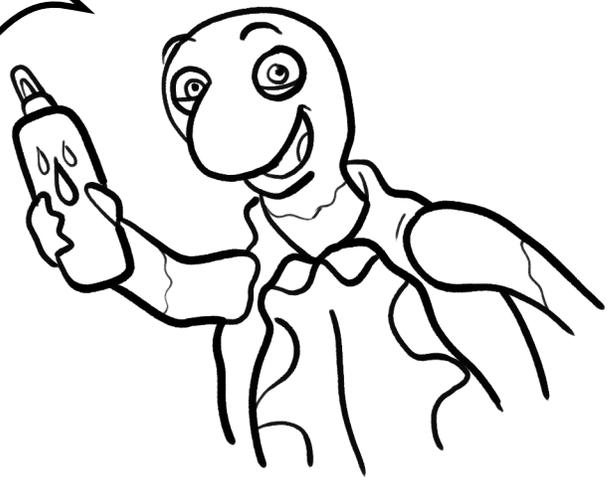
PARTAGE TES IDÉES « ÉCOLOS »

SHARE YOUR ECO-FRIENDLY IDEAS!

Ces personnages passent à l'action pour réduire la pollution de la Terre-Mère : inspire-toi d'eux et invente, comme un(e) auteur(e) de bande dessinée le ferait, ce qu'ils ont à raconter sur leurs initiatives écoresponsables de réduction, de réemploi, de recyclage et de compostage!

These characters are taking action to reduce the pollution of Mother Earth. Let them inspire you and write, like a comic book author would, what they have to say about their eco-responsible initiatives for reducing, reusing, recycling, and composting!





PARTAGE TES IDÉES « ÉCOLOS »

SHARE YOUR ECO-FRIENDLY IDEAS!

Astuces : Si tu manques d'inspiration, réfère-toi aux dernières pages du livre d'histoire intitulé « L'été incroyable de Theria et Larinie : enquête sur la gestion des matières résiduelles ». Plusieurs initiatives « écolos » t'y sont partagées.

Tips: If you're not inspired, refer to the last pages of the storybook "Theria and Larinie's Incredible Summer: An Investigation of Residual Materials Management", where you'll find several green initiatives.



Three horizontal lines for writing inside a rounded rectangular speech bubble.

Three horizontal lines for writing inside a rounded rectangular speech bubble.



Four horizontal lines for writing inside a rounded rectangular speech bubble.

QUIZZZZZZZZ!

DÉTECTEUR DE MENSONGE VRAI OU FAUX?

1) Les matières organiques sont dites « biodégradables » parce qu'elle se dégradent rapidement, soit à l'échelle de la vie humaine, avec l'aide des micro-organismes.

VRAI

FAUX

2) Les déchets au bord du chemin, ramassés par les éboueurs, sont transportés vers un « site d'enfouissement ».

VRAI

FAUX

3) Les restes de peinture, les piles vidées et les cellulaires brisés sont des « résidus domestiques dangereux » (RDD).

VRAI

FAUX

4) Je suis biodégradable :

-un tronc d'arbre : **VRAI** **FAUX**

-un cœur de pomme : **VRAI** **FAUX**

-une bouteille de plastique : **VRAI** **FAUX**

ENCERCLE LA BONNE RÉPONSE

1) Une personne au Canada produit en moyenne combien de déchets par années? Indice : c'est semblable au poids d'un très gros orignal!

A : 7 kg

B : 77 kg

C : 700 kg

D : 7 000 kg

2) Une gomme à mâcher jetée dans la nature se décompose complètement en :

A : 5 secondes

B : 5 minutes

C : 5 heures

D : 5 jours

E : 5 mois

F : 5 ans

3) Pour réduire au maximum ton empreinte écologique, en ordre de priorité écoresponsable, il est préférable de :

A : 1-Réduire / 2-Réemployer / 3-Recycler

B : 1-Recycler / 2-Réemployer / 3-Réduire

C : 1-Réemployer / 2-Recycler / 3-Réduire

4) Comment nomme-t-on la grande usine où l'on envoie les matières recyclables?

A : Le centre de recyclage

B : Le centre de tri

C : L'usine de la deuxième vie

D : L'usine de transformation

COMPLÈTE LA PHRASE...

Au fil de leurs aventures, Theria et Larinie ont rencontré la jardinière. Elle leur a appris la recette pour faire un bon compost. La recette c'est :

Deux parts de matières _____ pour une part de matières _____.

Les matières brunes comme _____, _____, _____,

_____ , sont riches en _____.

Les matières vertes comme _____, _____, _____,

_____ , sont riches en _____.

BANQUE DE MOTS

vertes
brunes
les brindilles
azote
les serviettes de papier
les feuilles mortes
les restes de fruits et légumes
carbone
la sciure de bois
les coquilles d'œufs
le gazon coupé
le pain et les pâtes alimentaires

QUIZZZZZZZZ!

LIE DETECTOR: TRUE OR FALSE!?

1) Organic materials are said to be “biodegradable” because they degrade quickly, relative to the lifespan of a human, with the help of micro-organisms.

TRUE

FALSE

2) Roadside garbage picked up by garbage collectors is transported to a “landfill”.

TRUE

FALSE

3) Leftover paint, empty batteries, and broken cell phones are “hazardous household waste” (HHW).

TRUE

FALSE

4) I am biodegradable:

- a tree trunk: TRUE FALSE

- an apple core: TRUE FALSE

- a plastic bottle: TRUE FALSE

CIRCLE THE CORRECT ANSWER

1) On average, a person in Canada produces how much waste per year? Hint: It’s similar to the weight of a very big moose!

A : 7 kg

B : 77 kg

C : 700 kg

D : 7,000 kg

2) A piece of chewing gum left in nature decomposes completely in:

A : 5 seconds

B : 5 minutes

C : 5 hours

D : 5 days

E : 5 months

F : 5 years

3) To reduce your ecological footprint as much as possible, choose how these eco-responsible actions should be prioritized:

A : 1-Reduce / 2-Reuse / 3-Recycle

B : 1-Recycle / 2-Reuse / 3-Reduce

C : 1-Reuse / 2-Recycle / 3-Reduce

4) What is the name of the large facility where recyclable materials are sent?

A : The Recycling Centre

B : The Sorting Centre

C : The Second Life Factory

D : The Transformation Centre

FILL IN THE BLANKS...

During their summer adventures, Theria and Larinie met the gardener. She taught them the recipe for effective composting. The recipe is:

Two parts _____ materials for one part _____ materials.

Brown materials such as: _____, _____, _____,

_____ are rich in _____.

Green material such as: _____, _____, _____,

_____ are rich in _____.

WORD BANK

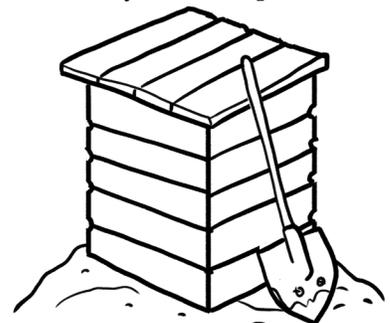
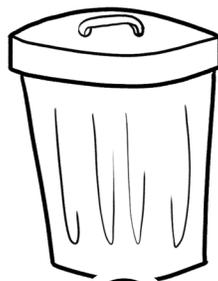
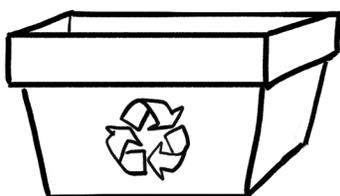
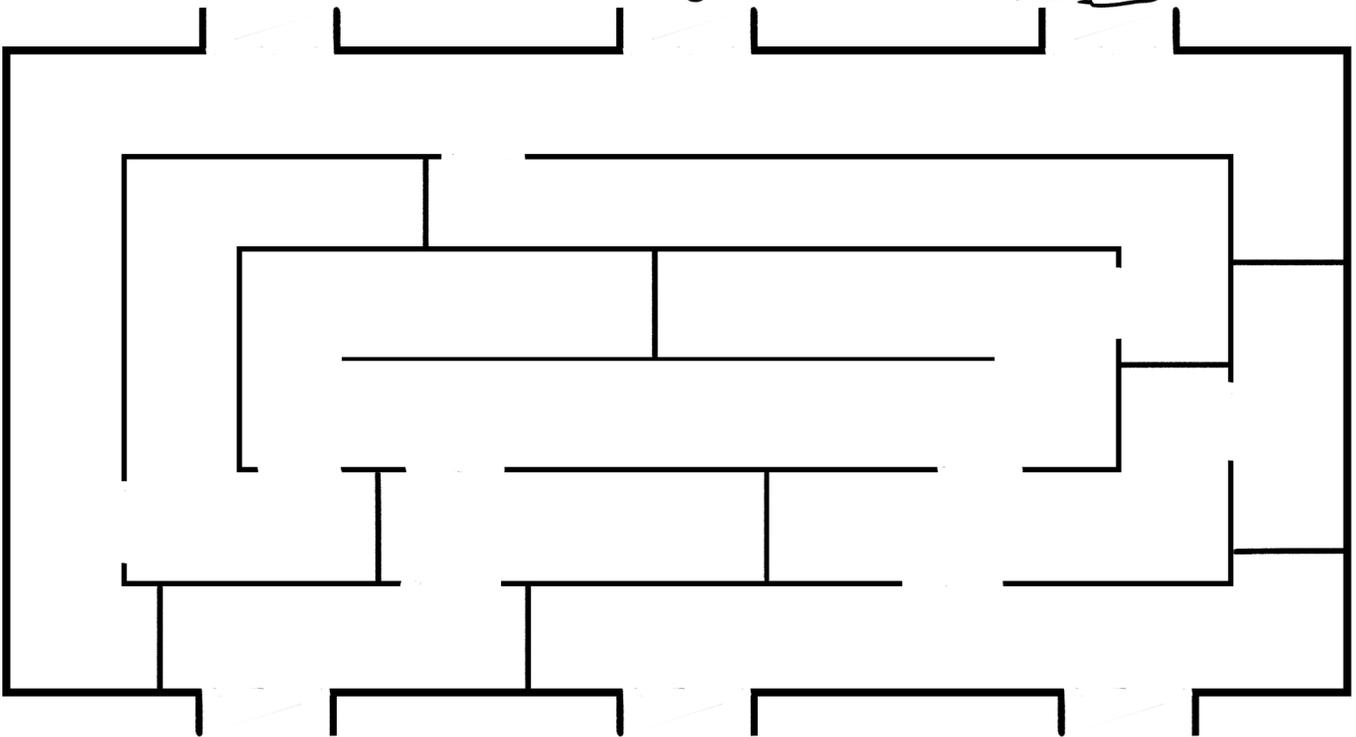
Green
Brown
Twigs
Nitrogen
Paper towels
Dead leaves
Fruit and vegetable scraps
Carbon
Sawdust
Eggshells
Cut grass
Bread and pasta

LABYRINTHE

LABYRINTH

Les pistes sont brouillées. Aide nos amis le recycleur, la jardinière et l'éboueur à trouver leur chemin vers l'endroit approprié pour disposer des matières qu'ils ont collectées.

Our friends the recycler, the gardener, and the garbage collector have been thrown off track! Help them find their way to the place where they can dispose of the materials they've collected.



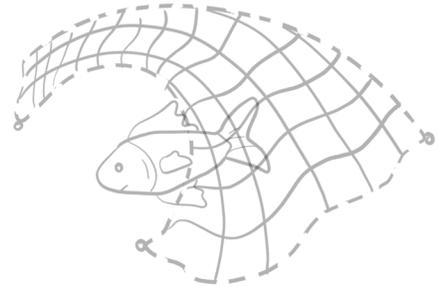
ÉCHELLE DE TEMPS

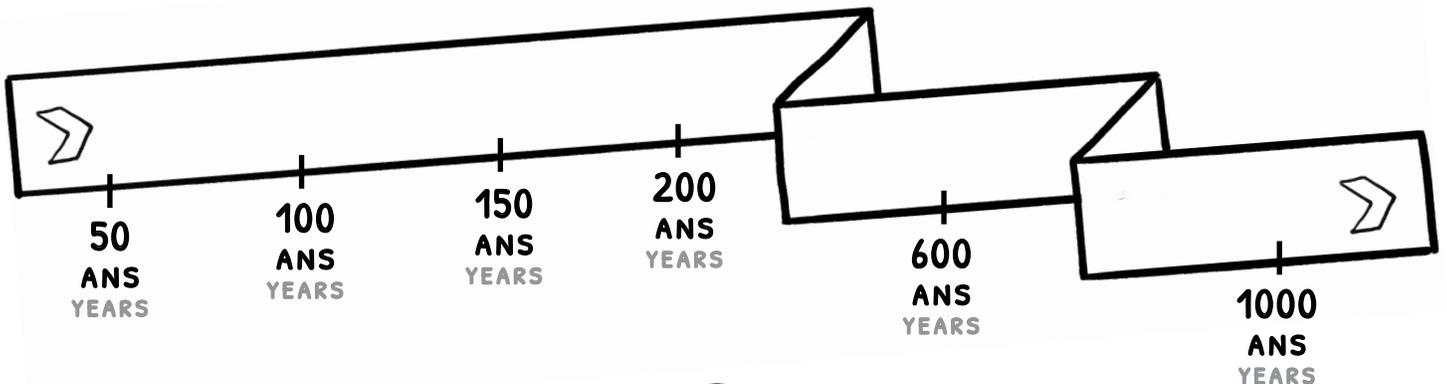
TIME SCALE

Combien de temps est nécessaire pour qu'un déchet laissé en nature se décompose ou se dégrade complètement? Premièrement, relie les pointillés pour découvrir les objets qui s'y cachent. Nomme-les en trois langues : dans la langue de ta Nation, en français et en anglais. Il faut mettre de l'ordre dans tout ça! À l'aide de l'échelle du temps, positionne les matières en fonction de leur durée de vie!

How long does it take for waste left in nature to decompose or break down completely? First, connect the dots to discover the hidden objects. Name them in three languages: in the language of your Nation, in French, and in English. Then, let's put things in order! Using the time scale, position materials according to their lifespan!







LA MAGIE DES CYCLES

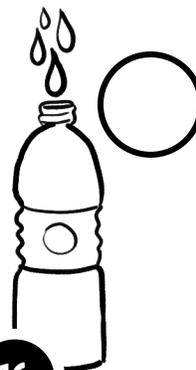
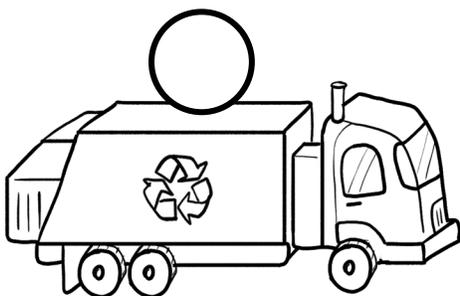
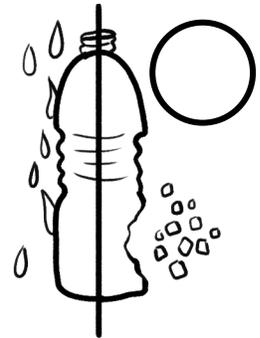
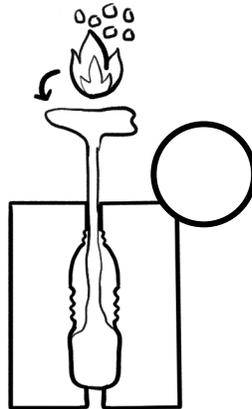
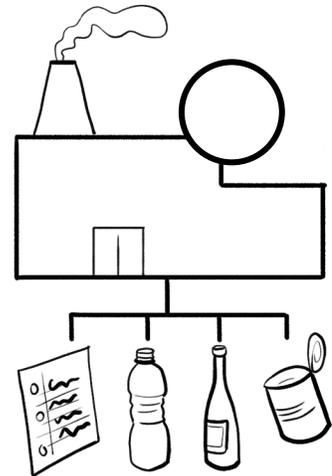
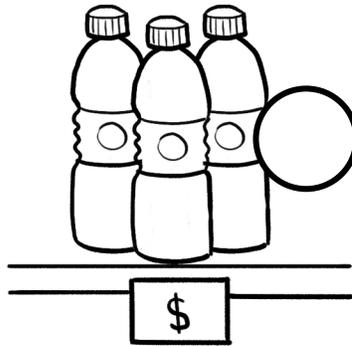
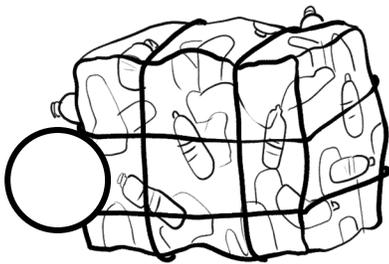
THE MAGIC OF CYCLES

Le processus est tout mélangé! Aide Larinie et Theria à remettre de l'ordre dans les cycles de recyclage et de compostage. Numérote les étapes de manière chronologique (remets le tout dans le bon ordre!).

Everything is all mixed up! Help Larinie and Theria get the recycling and composting cycles back in order. Number the steps chronologically (put everything in the right order!).

RECYCLAGE : LE PARCOURS D'UNE BOUTEILLE DE PLASTIQUE

RECYCLING: THE CYCLE OF A PLASTIC BOTTLE

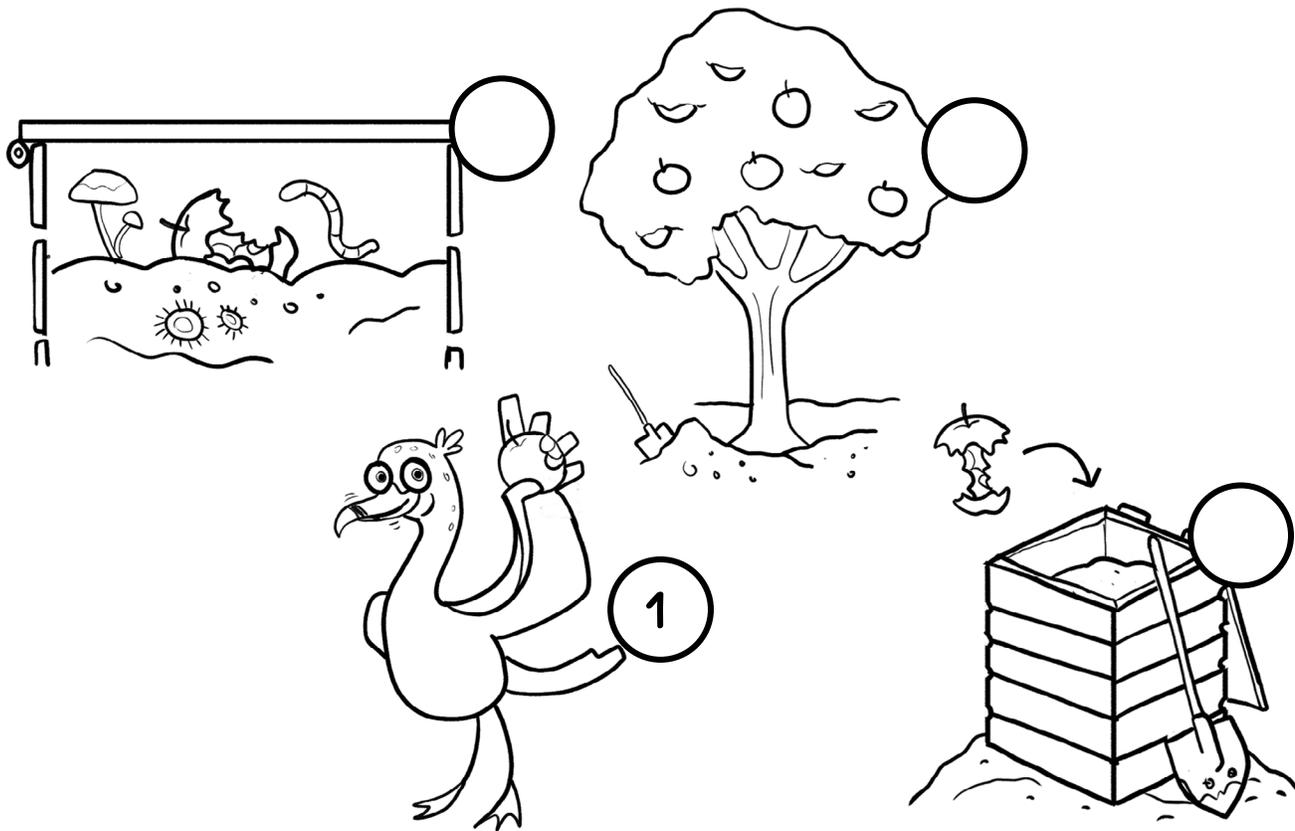


LA MAGIE DES CYCLES

THE MAGIC OF CYCLES

COMPOSTAGE : LA VIE D'UN CŒUR DE POMME

COMPOSTING: THE LIFE OF AN APPLE CORE



JEU MYSTÈRE : EXPERT

Fais tes recherches et indique avec quelle matière recyclable transformée le produit a été fabriqué :

MYSTERY GAME : EXPERT

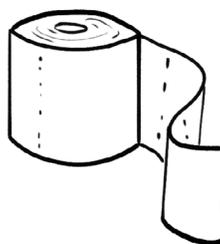
Do your research and indicate which recyclable material the product was made with:



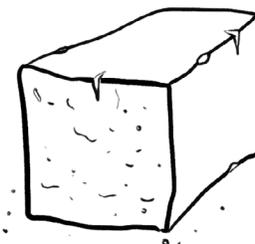
Veste de laine polaire
Polar fleece jacket



Panier d'épicerie
Grocery cart



Papier de toilette
Toilet paper



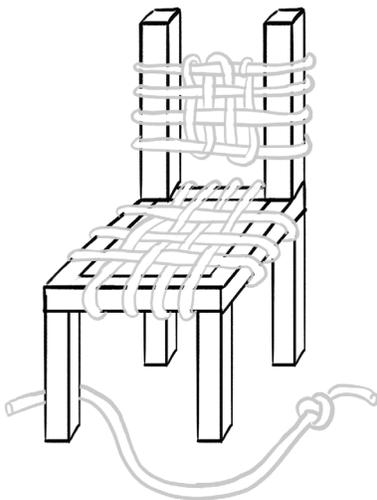
Béton recyclé
Recycled concrete

ESPACE CRÉATION

Theria et Larinie ont amassé une belle montagne de trucs brisés ou usés. Ils veulent les utiliser comme de précieuses ressources pour fabriquer de nouvelles choses. Tu veux les aider? Laisse aller ta créativité!

EXEMPLE 1

Grand-mère aussi a participé. Regarde la belle chaise qu'elle a tressée avec de la vieille corde.



EXAMPLE 1

Grandmother also participated. Look at the beautiful chair she has braided with old rope.

CREATION SPACE

Theria and Larinie have gathered a beautiful mountain of broken or worn stuff. They want to use them as valuable resources to make new things. Do you want to help them? Be creative!

EXEMPLE 2

Devine avec quoi grand-père a fabriqué une balançoire et un parcours d'entraînement?

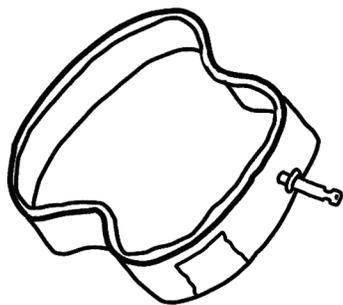


EXAMPLE 2

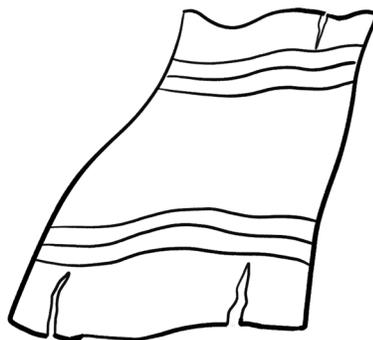
Guess what grandfather used to make a swing and a training course?

À toi de jouer maintenant! Tu peux utiliser Internet pour t'inspirer, les gens y affichent souvent plein de bonnes idées de réutilisation et de bricolage.

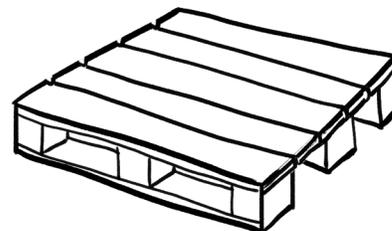
Now it's your turn to play! You can use the Internet for inspiration; people often post great ideas for reusing things, and doing arts and crafts.



Chambre à air de vélo
Bicycle tube



Serviette usée
Used towel



Palette de bois
Wooden pallet

DES INFOS SUR TON FRIGO

PAGE À DÉCORER, À DÉCOUPER ET À AFFICHER!

Calendrier de la semaine : joue au détective et note les jours où tu vois les camions ramasser les déchets et le recyclage au bord du chemin. Au besoin, informe-toi auprès des adultes au sujet des jours de collecte.

Peut-être avez-vous une collecte de compost?! N'oublie pas d'indiquer la fréquence : est-ce que la collecte se fait tous les jours, 1 ou 2 fois par semaine, une semaine sur deux?

Décore bien le calendrier pour en faire un aide-mémoire joli et pratique. Bon bricolage!

INFO ON YOUR FRIDGE

PAGE TO DECORATE, CUT, AND DISPLAY!

Calendar of the week: Be a detective and note the days you see the trucks pick up trash and recycling from the side of the road. If necessary, check with adults about collection days.

Maybe you have a compost collection bin?! Don't forget to write down the frequency: Does collection take place every day, 1 or 2 times a week, every other week?

Decorate the calendar to make it a nice and practical reminder. Happy decorating!

CALENDRIER DES COLLECTES

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY	SAHEDI SATURDAY	DIMANCHE SUNDAY

COLLECTION CALENDAR

RECYCLAGE

Voici les grandes catégories de matières recyclables: à toi de dessiner un logo original pour aider à les identifier!

PAPIER PAPER	PLASTIQUE PLASTIC	VERRE GLASS	MÉTAL METAL

RECLYING

Here are the main categories of recyclable materials: Draw some original logos to help identify them!

RÉPONSES

PAGE 2 : CHERCHE ET TROUVE

Matières recyclables : boîte de papiers mouchoir, bouteille de shampooing, rouleau de papier de toilette vide

PAGE 3 : CHERCHE ET TROUVE

Matières recyclables : boîte d'œufs, carton de lait, pot de cornichons, canne de poisson, pot de yogourt, cannette de liqueur, journal, assiette d'aluminium

PAGE 4-5 : OUPS, ÇA NE VA PAS DANS LE BAC!

Matière à enlever. Recyclage : miroir, vaisselle cassée, grille-pain, batterie. Compost : clous, emballage de barre tendre, pilules, litière et excréments. Poubelle : ampoule fluocompacte, peinture en aérosol, téléphone cellulaire brisé, pinte d'huile. RDD: batterie, cellulaire, pinte d'huile, peinture en aérosol, ampoule fluocompacte

PAGE 6-7 : ACROSTICHE

1) champignons 2) carton 3) métal 4) tri 5) réemploi 6) recyclage 7) terre-mère 8) compostage 9) papier 10) bactéries 11) plastique 12) aluminium 13) réduction 14) éducation 15) verre 16) sensibilisation 17) poubelle 18) collecte 19) déchets

PAGE 12 : QUIZZZZZZ!

Vrai ou faux : 1) vrai 2) vrai 3) vrai 4) vrai, vrai, faux

Choix de réponses : 1) c 2) f 3) a 4) b

Complète la phrase : brunes, vertes, serviette de papier, sciure de bois, brindilles, feuilles mortes, carbone, reste de fruits et légumes, coquilles d'œufs, gazon coupé, pain et pâtes alimentaires, azote

PAGE 15 : ÉCHELLE DE TEMPS

plastique = 100 à 1000 ans
boîte de conserve = 5 à 100 ans
styromousse = 1000 ans
gomme = 5 ans
nylon = 600 ans

PAGE 16-17 : LA MAGIE DES CYCLES

Recyclage (de gauche à droite, de haut en bas) : 5, 9, 4, 2, 7, 6, 3, 8, 1

Compost (de gauche à droite, de haut en bas) : 3, 4, 1, 2

Jeu mystère : laine polaire = plastique, panier d'épicerie = métal, papier de toilette = papier, béton recyclé = verre

ANSWERS

PAGE 2 : SEARCH AND FIND

Recyclable materials: tissue box, shampoo bottle, empty toilet paper roll

PAGE 3 : SEARCH AND FIND

Recyclable materials: egg carton, milk carton, pickle jar, can of fish, yogurt container, soft drink can, newspaper, aluminum

PAGE 4-5 : OOPS! THAT DOESN'T GO IN THIS BIN!

Material to be removed. Recycling: mirror, broken dishes, toaster, battery. Compost: nails, granola bar wrapping, pills, litter and excrements. Garbage can: compact fluorescent bulb, spray paint, broken cell phone, pint of oil. HHW: battery, cell phone, pint of oil, spray paint, compact fluorescent bulb

PAGE 8-9 : ACROSTIC

1) Reuse 2) Reduce 3) Sorting 4) Bacteria 5) Cardboard 6) Fungi (plural of fungus) 7) Mother Earth 8) Recycle 9) Compost 10) Paper 11) Metal 12) Collection 13) Garbage Can 14) Plastic 15) Awareness 16) Glass 17) Waste

PAGE 13 : QUIZZZZZZ!

True or false: 1) true 2) true 3) true 4) true, true, false

Multiple choice: 1) c 2) f 3) a 4) b

Fill in the blanks: brown, green, paper towel, sawdust, twigs, dead leaves, carbon, fruit and vegetable scraps, eggshells, cut grass, bread and pasta, nitrogen

PAGE 15 : TIME SCALE

plastic = 100 to 1,000 years
tin can = 5 to 100 years
styrofoam = 1,000 years
chewing gum = 5 years
nylon = 600 years

PAGE 16-17 : THE MAGIC OF CYCLES

Recycling (from left to right, from top to bottom):

5, 9, 4, 2, 7, 6, 3, 8, 1

Compost (from left to right, from top to bottom):

3, 4, 1, 2

Mystery game: polar fleece = plastic, grocery cart = metal, toilet paper = paper, recycled concrete = glass

DISPONIBLES EN LIGNE GRATUITEMENT

Le livre d'aventures multilingue.
Français, Anglais, Anicinape, Atikamekw, Cri, Innu-aimun, Mi'gmaq et Kanien'kéha
The multilingual adventure book.
French, English, Anicinape, Atikamekw, Cree, Innu-Aimun, Mi'gmaq and Kanien'kéha



Les 6 capsules animées en ligne
The 6 online animated videos



À la radio, j'ai entendu une publicité qui m'encourageait à surconsommer, mais je suis plus futé! Comme grand-père me l'a appris, je suis très heureux d'acheter et d'utiliser seulement ce dont j'ai réellement besoin!

On the radio, I heard an advertisement that encourages me to over-use, but I'm smarter than that! Like my grandfather taught me, I am very happy to only buy and use what I truly need!

Savais-tu qu'avec des pratiques de recyclage et de compostage efficaces, on pourrait réduire de moitié la quantité de déchets enfouis? Aujourd'hui, au pays, chaque habitant produit environ 720 kg de déchets. Tu imagines?! C'est plus que le poids d'un gros orignal!

Did you know that effective recycling and composting could decrease the amount of landfilled waste by half? Today, in this country, each person produces about 720 kg of waste per year. Can you imagine?! That's more than the weight of a large moose!



Mission rouleau de papier de toilette. Trop souvent, ils sont jetés à la poubelle dans la salle de bain plutôt que recyclés. Pourtant, ils sont en carton!!! J'ai fait une petite enseigne que j'ai collée au mur pour ne pas oublier de les recycler. Toi aussi tu peux faire la même chose!

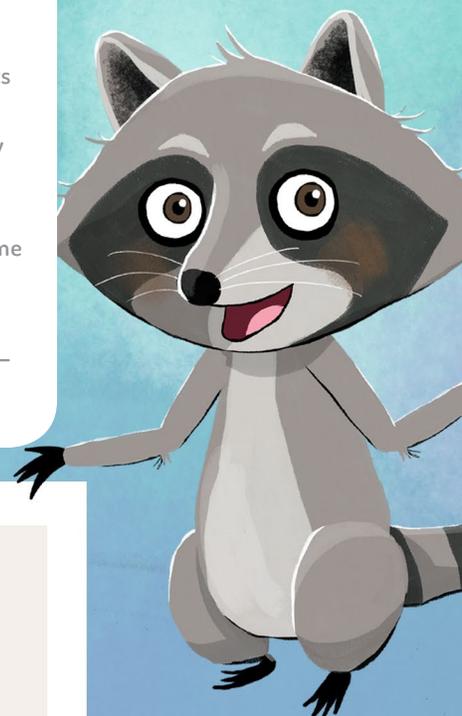
Mission "Toilet Paper Roll". Too often, they are thrown in the trash in the bathroom rather than recycled. Yet, they are cardboard! I made a small sign that I stuck on the wall to make sure I remember to recycle them. You can do that too!

Tu as fait le tri de tes gilets trop petits comme moi? J'offre mes deux plus beaux à mon petit cousin. Toi, à qui les offres-tu? Écris son nom ici

Ha! Chanceux ou chanceuse!

Did you go through your shirts and sort out anything too small, like I did? I'm giving my two nicest shirts to my little cousin. Who are you going to give yours to? Write their name here:

Ha! Lucky them!



IDDPNQL



FNQLSDI

iddpnql.ca / fnqlsdi.ca